

SIEMENS



Pračka se sušičkou

WD15G442EU

siemens-home.bsh-group.com/welcome

cs Návod k použití a instalaci

Register
your
product
online

Vaše nová pračka se sušičkou

Rozhodli jste se pro pračku se sušičkou značky Siemens entschieden.

Věnujte prosím několik minut času přečtení a seznámení se s přednostmi vaší pračky se sušičkou.

Aby byla zaručena vysoká kvalita značky Siemens byla u každé pračky se sušičkou, která opouští náš závod, pečlivě přezkoušena její funkce a bezvadný stav.

Další informace k našim výrobkům, náhradním dílům a servisu najdete na našich internetových stránkách www.siemens-home.bsh-group.com nebo se obraťte na naše servisní střediska.

Popisuje-li návod k použití a instalaci různé modely, bude na odpovídajících místech upozorněno na rozdíly.



Pračku se sušičkou uveďte do provozu až po přečtení tohoto návodu k použití a instalaci.

Grafická úprava

Varování!

Tato kombinace symbolu a výstražného slova upozorňuje na eventuelní nebezpečnou situaci. Nedodržení pokynů může mít za následek smrt nebo poranění.

Pozor!

Toto výstražné slovo upozorňuje na eventuelní nebezpečnou situaci. Nedodržení pokynů může mít za následek věcné a/nebo ekologické škody.

Pokyn/tip

Pokyny pro optimální používání spotřebiče / užitečné informace.

1. 2. 3. / a) b) c)





Manipulační kroky jsou označeny číslicemi nebo písmeny.

■ / -

Výčty jsou označeny čtverečkem nebo pomlčkou.

Obsah

 Předpokládané použití	4	Nastavení pracího programu	26
 Bezpečnostní pokyny	5	Nastavení sušicího programu	27
Děti / dospělí / domácí zvířata	5	Vkládání prádla	28
Instalace	6	Dávkování a přidávání pracího prostředku a aviváže	28
Obsluha	8	Spuštění programu	29
Čištění/údržba	10	Dětská pojistka	30
 Ochrana životního prostředí	11	Přidání prádla	30
Balení / starý spotřebič	11	Změna programu	30
Rady a tipy	11	Přerušování nebo ukončení programu	30
 Instalace a připojení	12	Konec programu	31
Rozsah dodávky	12	Po prání/sušení	31
Bezpečnostní pokyny	12	 Přehled programů	32
Plocha pro instalaci	13	Program na programovém voliči	32
Instalace spotřebiče na podstavci nebo dřevěné trámové podlaze	13	Tabulka sušení	35
Vestavba spotřebiče do kuchyňské linky	13	Škrobení	36
Odstranění přepravních pojistek	13	Barvení/bělení	36
Délky hadice a kabelu	14	Namáčení	36
Přívod vody	15	 Změna přednastavení programu	36
Odtok vody	15	36	
Vyrovnění	16	°C Temp.	36
Elektrické připojení	17	⊖ rpm (ot/min)	36
Před prvním praním/sušením	17	🕒 Finish in (doba skončení)	37
Přeprava	18	☼ Drying (sušení)	37
 Hlavní body stručně	19	 Volba doplňkových funkcí	38
 Seznámení se spotřebičem	20	≡ speed	38
Pračka-sušička	20	🌿 eco	38
Ovládací panel	21	🚰 Rinse+ (máchní +)	38
Panel displeje	22	 Akustický signál	39
 Prádlo	24	 Čištění a údržba	40
Příprava prádla k praní	24	Plášť / ovládací panel	40
Příprava prádla k sušení	25	Buben	40
 Obsluha spotřebiče	26	Odstraňování vodního kamene	40
Příprava pračky-sušičky	26	Čištění dávkovače pracího prostředku	40
Volba programu / zapnutí spotřebiče	26	Vypouštěcí čerpadlo ucpané	41
		Vypouštěcí hadice na sifonu ucpaná	41
		Filtr v přívodní hadici ucpaný	42

	Závady a co s nimi	42
	Nouzové odblokování, např. při výpadku napájení.	42
	Informace na panelu displeje.	43
	Závady a co s nimi	43
	Zákaznický servis	46
	Technické specifikace	42
	Hodnoty spotřeby	47

Předpokládané použití

- Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti.
- Neinstalujte ani neprovozujte tento spotřebič v místech, kde je vystaven působení mrazu nebo venkovního prostředí. Pokud ve spotřebiči zmrzne zbytková voda, vzniká nebezpečí jeho poškození. Zmrzlé hadice mohou praskat / mohou se vytvářet trhliny.
- Tento spotřebič lze používat pouze pro praní domácího prádla, tj. kusů, které lze prát v pračce, a vlněných tkanin, které lze prát ručně (viz štítek na prádle). Používání spotřebiče pro jiné účely je mimo určenou oblast jeho použití a je zakázáno.
- Spotřebič lze používat pouze pro sušení a aviváž domácího prádla, tj. částí, které byly vyprány ve vodě a jsou vhodné pro sušení v bubnu pračky (viz štítek na prádle). Používání spotřebiče pro jiné účely je mimo určenou oblast jeho použití a je zakázáno.
- Tento spotřebič je vhodný pro provoz s vodovodní vodou a běžně dostupnými pracími prostředky a aviváží (musí být vhodné pro používání v pračce).
- Tento spotřebič je určen pro použití maximálně ve výšce 4 000 metrů nad hladinou moře.

Než zapnete spotřebič:

Zkontrolujte, zda spotřebič nemá viditelné poškození. Nespouštějte spotřebič, je-li poškozený. V případě jakýchkoli problémů se obraťte na našeho odborného prodejce nebo zákaznický servis.

Čtete a dodržujte provozní a instalační pokyny a všechny další informace dodané společně s tímto spotřebičem.

Uschovejte dokumenty pro další použití nebo pro další majitele.

Bezpečnostní pokyny

Následující bezpečnostní informace a pokyny jsou určeny pro vaši ochranu před zraněním i ochranu okolí před věcnými škodami.

Je však třeba přijmout potřebná opatření a při instalaci, údržbě, čištění a provozu spotřebiče postupovat s náležitou opatrností.

Děti / dospělí / domácí zvířata

Varování Nebezpečí smrti!

Děti a jiné osoby, které nejsou schopné posoudit příslušné nebezpečí při používání spotřebiče, se mohou poranit nebo se mohou dostat do života nebezpečné situace. Proto vezměte na vědomí tyto skutečnosti:

- Děti ve věku od 8 let a dospělé osoby s omezenými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi mohou spotřebič používat, pokud jsou pod dohledem nebo absolvovaly školení o bezpečném používání spotřebiče a pochopily potenciální nebezpečí používání spotřebiče.
- S tímto spotřebičem si nesmějí hrát děti.

- Nenechte děti provádět čištění nebo údržbu tohoto spotřebiče bez dozoru.
- Dětem do 3 let a domácím zvířatům zabraňte kontaktu s tímto spotřebičem.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, jsou-li v blízkosti děti nebo jiné osoby, které nejsou schopny posoudit nebezpečí.

Varování Nebezpečí smrti!

Děti se mohou zavřít uvnitř spotřebiče a dostat se do života nebezpečné situace.

- Neumísťujte spotřebič za dveře, protože ty mohou blokovat dvířka spotřebiče nebo bránit jejich úplnému otevření.
- Dosáhne-li spotřebič konce své životnosti, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, **než** oddělíte síťový kabel, a potom zničte zámek na dvířkách spotřebiče.

Varování Nebezpečí udušení!

Děti se mohou zabalit do obalů/fólie nebo součástí balení, pokud je jim dovoleno si s nimi hrát, nebo si je mohou přetáhnout přes hlavu a udusit se.

Obaly, fólie a součásti balení udržujte z dosahu dětí.

Varování

Nebezpečí otravy!

Prací prostředky a aviváže mohou být při požití jedovaté. Při jejich náhodném pozření vyhledejte lékařskou pomoc. Uchovávejte prací prostředky a aviváž mimo dosah dětí.

Varování

Podráždění očí/kůže!

Kontakt s prací prostředky nebo aviváží může způsobit podráždění očí nebo kůže. Pokud vám prací prostředky či aviváž vniknou do očí nebo přijdou do styku s pokožkou, vypláchněte je vodou. Uchovávejte prací prostředky a aviváž mimo dosah dětí.


Instalace

Varování

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem / požáru / věcných škod / poškození spotřebiče!

Není-li spotřebič řádně instalován, může to vést k nebezpečné situaci. Zajistěte následující:

- Síťové napětí ve vaší zásuvce musí odpovídat napětí uvedenému na spotřebiči (výrobní štítek). Na výrobním štítku je uvedeno zatížení při připojení a požadovaná pojistková ochrana.
- Síťová zástrčka a zásuvka s ochranným kontaktem si odpovídají a uzemnění musí být řádně nainstalováno.

- Instalace musí mít odpovídající průřez.
- Síťová zástrčka musí být vždy volně přístupná. Pokud to není možné, z důvodu dodržení příslušných bezpečnostních předpisů musí být do trvalé instalace zabudován spínač (odpojení všech pólů) v souladu s předpisy pro elektrickou instalaci.
- Při použití jističe zbytkového proudu používejte pouze zařízení s tímto označením: . Jedině toto označení zaručuje, že jsou splněny všechny příslušné předpisy.

Varování

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem / požáru / věcných škod / poškození spotřebiče!

Je-li síťový kabel spotřebiče upraven či poškozen, může dojít k úrazu elektrickým proudem, zkratu nebo požáru při přehřátí. Síťový kabel nesmí být zamotaný, stlačený nebo upravovaný a nesmí být v kontaktu s tepelnými zdroji.

Varování

Nebezpečí požáru / věcných škod / poškození spotřebiče!

Použití prodlužovacích šňůr nebo elektrických linek může způsobit požár v důsledku přehřátí či zkratu. Připojte spotřebič přímo k uzemněné zásuvce, která byla řádně instalovaná.

Nepoužívejte prodlužovací šňůry, elektrické linky nebo vícecestné konektory.

Varování

Nebezpečí poranění / věcných škod / poškození spotřebiče!

- Při provozu může spotřebič vibrovat či se pohybovat, což může vést k poranění nebo věcným škodám. Umístěte spotřebič na čistou, rovnou, pevnou plochu a s použitím vodováhy jej vyrovnejte pomocí šroubovacích nohou.
- Uchopíte-li spotřebič za vyčnívající části (např. dvířka spotřebiče) při zvedání nebo posouvání, mohou se tyto části ulomit a způsobit poranění. Při posouvání spotřebiče neuchopujte spotřebič za žádné vyčnívající části.

Varování

Nebezpečí zranění!

- Spotřebič je velmi těžký. Jeho zvedání může způsobit poranění. Nezvedejte spotřebič sami.
- Spotřebič má ostré hrany, o které si můžete pořezat ruce. Neuchopujte spotřebič za ostré hrany. Při jeho zvedání používejte ochranné rukavice.

- Nejsou-li hadice a síťové kabely správně vedeny, může vznikat nebezpečí zakopnutí s následkem poranění. Hadice a kabely ved'te tak, aby nepředstavovaly nebezpečí zakopnutí.

Pozor!

Věcné škody / poškození spotřebiče

- Je-li tlak vody příliš vysoký či příliš nízký, spotřebič nemusí správně fungovat a může rovněž dojít k věcným škodám nebo poškození spotřebiče. Zajistěte, aby tlak vody ve vodovodu měl hodnotu nejméně 100 kPa (1 bar) a nepřekračoval hodnotu 1 000 kPa (10 bar).
- Jsou-li vodní hadice upraveny či poškozeny, může vznikat nebezpečí věcných škod nebo poškození spotřebiče. Vodní hadice nesmí být zamotané, stlačené, upravované nebo přerušené.
- Použití hadic jiných značek pro připojení k vodovodu může vést k věcným škodám nebo poškození spotřebiče. Používejte pouze hadice dodávané se spotřebičem nebo původní náhradní hadice.

- Spotřebič je pro dopravu zajištěn přepravními blokovacími prvky. Nejsou-li přepravní blokovací prvky odstraněny před zprovozněním spotřebiče, může dojít k poškození spotřebiče. Před prvním použitím spotřebiče je důležité zcela odstranit všechny přepravní blokovací prvky. Tyto přepravní blokovací prvky uchovávejte odděleně. Při přepravě spotřebiče je třeba přepravní blokovací prvky namontovat, aby se zabránilo poškození spotřebiče při dopravě.

Obsluha

Varování **Nebezpečí exploze/požáru!**

Prádlo, které přišlo do styku s rozpouštědly, olejem, voskem, odstraňovačem vosku, barvou, mazivem nebo odstraňovačem skvrn, se může při sušení v pračce vznítit, či dokonce způsobit explozi spotřebiče. Proto dodržujte tato opatření:

- Před sušením v pračce prádlo důkladně propláchněte teplou vodou a pracím prostředkem.
- Nevkládejte prádlo do tohoto spotřebiče k sušení, pokud nebylo nejprve vypráno.

- Nepoužívejte spotřebič, pokud byly pro čištění prádla použity průmyslové chemikálie.

Varování **Nebezpečí exploze/požáru!**

- Prádlo předem ošetřené čisticími prostředky, které obsahují rozpouštědla, např. odstraňovač skvrn / čisticí rozpouštědla, může způsobit explozi v bubnu. Před praním v pračce prádlo důkladně propláchněte vodou.
- Některé předměty se mohou při sušení vznítit, nebo dokonce způsobit požár či explozi spotřebiče. Z kapes částí prádla odstraňte zapalovače nebo zápalky.
- Je-li ve vzduchu kolem spotřebiče uhelný prach, může dojít k explozi. Dbejte na to, aby prostor kolem spotřebiče byl za jeho provozu čistý.

Varování **Nebezpečí požáru / věcných škod / poškození spotřebiče!**

Je-li program ukončen před skončením sušicího cyklu, zabraňuje se dostatečnému ochlazení prádla, které se může vznítit, nebo může dojít k věcným škodám či poškození spotřebiče.

- Během poslední části sušicího cyklu se prádlo v bubnu neohřívá (ochlazovací cyklus). Tím je zaručeno, že prádlo zůstává na teplotě, při níž nebude poškozeno.
- Nevypínejte spotřebič před ukončením sušicího cyklu, pokud ihned nevyjmete všechny části prádla z bubnu a nerozprostřete je (pro uvolnění tepla).

Varování **Nebezpečí otravy!**

Čistící prostředky, které obsahují rozpouštědla, mohou uvolňovat jedovaté výpary. Nepoužívejte čistící prostředky, které obsahují rozpouštědla.

Varování **Nebezpečí zranění!**

- Opíráte-li se nebo si sedáte na otevřená dvířka spotřebiče, spotřebič se může převrhnout a způsobit vám poranění. Neopírejte se o otevřená dvířka spotřebiče.
- Vylézáte-li na spotřebič, horní deska může prasknout a způsobit vám poranění. Nelezte na spotřebič.
- Saháte-li do bubnu, který se dosud otáčí, můžete si poranit ruce. Počkejte, až se buben přestane otáčet.

Varování **Nebezpečí opaření!**

Pokud perete při vysokých teplotách, hrozí nebezpečí opaření při styku s horkým pracím roztokem (např. při vylévání horkého pracího roztoku do umyvadla). Nesahejte do horkého pracího roztoku.

Varování **Podráždění očí/kůže!**

Prací prostředky a aviváž mohou vystříknout, pokud je zásuvka na prací prostředek otevřena, je-li spotřebič v chodu.

Pokud vám prací prostředky či aviváž vniknou do očí nebo přijdou do styku s pokožkou, propláchněte je vodou. Při jejich náhodném požití vyhledejte lékařskou pomoc.

Pozor! **Věcné škody / poškození spotřebiče**

- Překročí-li množství prádla ve spotřebiči maximální kapacitu naplnění, nemusí spotřebič řádně fungovat nebo může dojít k věcným škodám či poškození spotřebiče. Nepřekračujte maximální kapacitu naplnění sušeného prádla. Dodržujte maximální kapacitu naplnění stanovenou pro jednotlivé programy. → *Strana 32*

- Pěna a pěnová guma se mohou při sušení ve spotřebiči deformovat nebo rozpustit. Nesušte ve spotřebiči části prádla, které obsahují pěnu nebo pěnovou gumu.
- Nalijete-li do spotřebiče špatné množství pracího nebo čistícího prostředku, může dojít k věcným škodám nebo poškození spotřebiče. Používejte prací prostředky / aviváž / čistící prostředky a změkčovadla v souladu s pokyny výrobce.

Čistění/údržba

Varování **Nebezpečí smrti!**

Spotřebič je poháněn elektrinou. Hrozí úraz elektrickým proudem při dotyku součástí pod napětím. Proto dodržujte tato opatření:

- Vypněte spotřebič. Odpojte spotřebič od napájení (vytáhněte zástrčku).
- Nikdy se nedotýkejte zástrčky mokřýma rukama.
- Při vytahování síťové zástrčky ze zásuvky vždy držte samotnou zástrčku a nikdy síťový kabel, jinak může dojít k poškození síťového kabelu.
- Neprovádějte žádné technické úpravy spotřebiče nebo jeho funkcí.

- Opravy a jiné práce na spotřebiči smí provádět pouze zákaznický servis nebo elektrikář. Totéž platí pro výměnu síťového kabelu (v případě potřeby).
- Náhradní síťové kabely lze objednávat u zákaznického servisu.

Varování **Nebezpečí otravy!**

Čistící prostředky, které obsahují rozpouštědla, mohou uvolňovat jedovaté výpary. Nepoužívejte čistící prostředky, které obsahují rozpouštědla.

Varování **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem / věcných škod / poškození spotřebiče!**

Pronikne-li do spotřebiče voda, může dojít ke zkratu. Pro čistění spotřebiče nepoužívejte tlakový nebo parní čistič, hadici ani stříkací pistoli.

Varování **Nebezpečí poranění / věcných škod / poškození spotřebiče!**

Používání náhradních dílů a příslušenství jiných značek je nebezpečné a může způsobit poranění, věcné škody nebo poškození spotřebiče. Z bezpečnostních důvodů používejte původní náhradní díly a příslušenství.

Pozor!**Věcné škody / poškození spotřebiče**

Čisticí prostředky a přípravky pro předběžnou přípravu prádla (např. odstraňovač skvrn, spreje pro předeprání) mohou způsobit poškození, pokud se dostanou do styku s povrchem spotřebiče. Proto přijměte tato opatření:

- Nedovolte těmto přípravkům vejít do styku s plochami spotřebiče.
- Spotřebič čistěte pouze vodou a měkkým, vlhkým hadrem.
- Jakékoli čisticí prostředky, spreje nebo zbytky jiných látek okamžitě odstraňte.

**Ochrana životního prostředí****Balení / starý spotřebič**

Balení zlikvidujte ekologicky přijatelným způsobem.

Spotřebič byl označen podle Směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Směrnice stanoví rámec pro vrácení a recyklaci vyřazených spotřebičů a platí v celé Evropě.

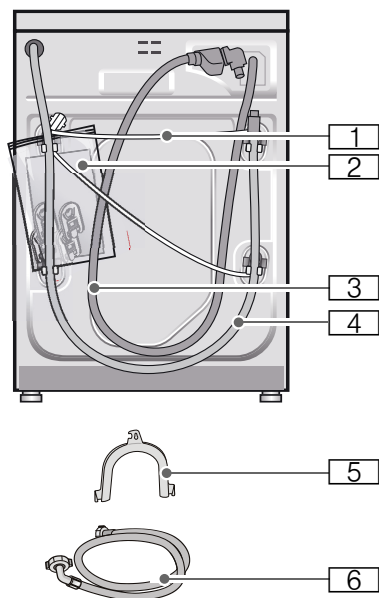
Rady a tipy

- Využívejte maximální množství prádla pro příslušný program. Přehled programů → *Strana 32*
- Normálně zašpiněné prádlo perte bez předpírky.
- **Režim úspory energie:** Osvětlení displeje po několika minutách zhasne, bliká ▷|||. Pro aktivaci osvětlení stiskněte libovolné tlačítko. Režim úspory energie se neaktivuje, když běží program.
- Teploty, které lze zvolit, se vztahují ke značkám pro ošetřování na textiliích. Teploty ve spotřebiči se od nich mohou lišit, aby byl zajištěn optimální poměr úspory energie a výsledku praní.
- Pokud budete po praní prádlo sušit ve spotřebiči, zvolte maximální rychlost odstřeďování. Čím méně vody prádlo obsahuje, tím je pro sušení zapotřebí kratší doba a méně energie. Nesušte nevyždímané prádlo.

Instalace a připojení

Rozsah dodávky

Upozornění: Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození spotřebiče při přepravě. Poškozený spotřebič neuvádějte do provozu. Při reklamaci se obraťte na prodejce, u kterého jste spotřebič zakoupili, nebo na náš zákaznický servis. → *Strana 46*



- 1 Síťový kabel
- 2 Sáček:
 - Návod k použití a instalaci
 - Seznam servisních služeb*
 - Záruka*
 - Krytky otvorů po odstranění přepravních pojistek
- 3 Přívodní hadice u modelu Aquastop
- 4 Odtoková hadice
- 5 Koleno pro upevnění odtokové hadice*

- 6 Přívodní hadice u modelů Standard/Aqua-Secure
- * V závislosti na modelu

Navíc je pro připojení odtokové hadice k sifonu zapotřebí hadicová spona o \varnothing 24–40 mm (specializovaná prodejna).

Potřebné nářadí

- Vodováha k vyrovnání
- Klíče:
 - OK 13 pro vyšroubování přepravních pojistek a
 - OK 17 pro vyrovnání nožiček spotřebiče

Bezpečnostní pokyny

Varování

Nebezpečí poranění!

- Pračka se sušičkou má velkou hmotnost. Při zvedání/přepravě pračky se sušičkou buďte opatrní.
- Při zvednutí pračky se sušičkou za vyčnívající součásti (např. dvířka) může dojít k ulomení těchto součástí a poranění. Nezvedejte pračku se sušičkou za vyčnívající součásti.
- Při nesprávném vedení hadic a síťových kabelů hrozí nebezpečí zakopnutí a poranění. Hadice a kabely ved'te tak, aby nehrozilo nebezpečí zakopnutí o ně.

Pozor!

Poškození spotřebiče

Zamrzlé hadice se mohou roztrhnout/prasknout. Neumisťujte pračku se sušičkou v prostorech, kde je nebezpečí mrazu, a/nebo venku.

Pozor!**Škody způsobené vodou**

V místě připojení přívodní a odtokové hadice je vysoký tlak vody. Aby se zabránilo netěsnostem nebo škodám způsobeným vodou, bezpodmínečně dodržujte pokyny v této kapitole!

Upozornění

- Dodatečně ke zde uvedeným pokynům mohou platit zvláštní předpisy příslušné vodárny a elektrorozvodných závodů.
- V případě pochyb nechejte pračku připojit odborníkem.

Plocha pro instalaci

Upozornění: Pračka se sušičkou musí být stabilní, aby „nepochodovala“.

- Plocha pro instalaci musí být pevná a rovná.
- Měkké podlahy / podlahové krytiny nejsou vhodné.

Instalace spotřebiče na podstavci nebo dřevěné trámové podlaze**Pozor!****Poškození spotřebiče**

Při cyklu odstředění může pračka-sušička pochodovat a převrhnout se nebo spadnout ze svého podstavce. Nohy pračky-sušičky vždy zajistěte přídržnými konzolami.

Přídržné konzoly: obj. č. WMZ 2200, WX 975600, CZ 110600, Z 7080X0.

Upozornění: Při instalaci na dřevěné trámové podlaze:

- Instalujte pračku-sušičku pokud možno v rohu.
- K podlaze přišroubujte voděodolný dřevěný panel (min. 30 mm silný).

Vestavba spotřebiče do kuchyňské linky**⚠ Varování****Nebezpečí ohrožení života!**

Při kontaktu se součástmi pod napětím hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Neodstraňujte krycí desku spotřebiče.

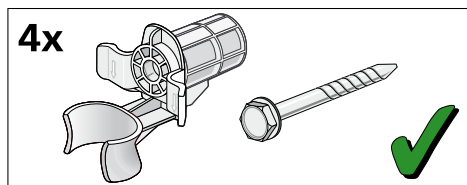
Upozornění

- Nutná šířka výklenku 60 cm.
- Pračku se sušičkou instalujte pouze pod souvislou pracovní desku, která je pevně spojená se sousedními skříňkami.

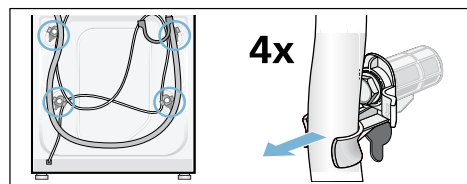
Odstranění přepravních pojistek**Pozor!****Poškození spotřebiče**

- Spotřebič je při přepravě zajištěný přepravními pojistkami. Neodstraněné přepravní pojistky mohou při provozu pračky poškodit např. buben. Před prvním použitím bezpodmínečně kompletně odstraňte všechny 4 přepravní pojistky. Pojistky uschovejte.
- Abyste při pozdější přepravě zabránili poškození, opět pro zajištění při přepravě bezpodmínečně namontujte přepravní pojistky.

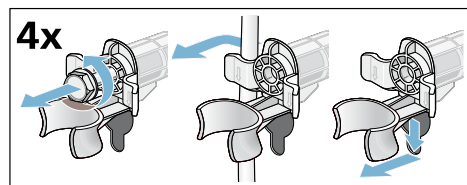
Upozornění: Šrouby a objímky uschovejte.



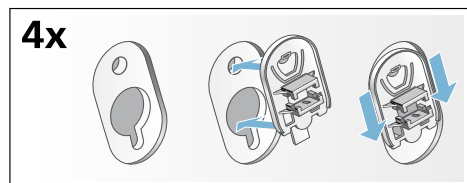
1. Hadice vyjměte z držáků.



2. Klíčem vel. 13 vyšroubujte a odstraňte všechny 4 šrouby přepravních pojistek. Odstraňte objímky. Přitom vyjměte síťový kabel z držáků.

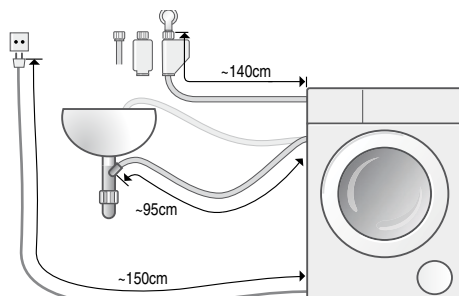


3. Nasaďte krytky. Zajistěte je zatlačením na aretační háčky.



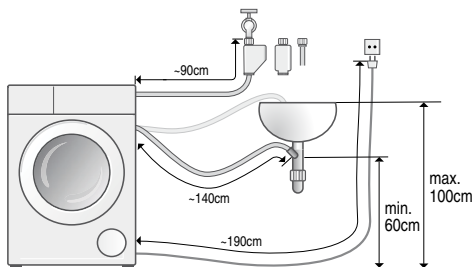
Délky hadice a kabelu

Připojení vlevo



nebo

Připojení vpravo



Upozornění: Pokud je přívodní hadice na vaší přípojku příliš krátká, můžete si u poprodejního servisu objednat prodloužení.

Přívod vody



Varování

Nebezpečí ohrožení života!

Při kontaktu se součástmi pod napětím hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Bezpečnostní ventil Aquastop neponožte do vody (součástí je elektrický ventil).

Upozornění

- Upozornění: Pračka se sušičkou se smí používat pouze se studenou vodou z vodovodu.
- Nepřipojujte pračku k baterii beztlakého bojleru.
- Nepoužívejte použitou hadici. Použijte pouze dodanou přívodní hadici nebo přívodní hadici zakoupenou ve specializované autorizované prodejně.
- Přívodní hadice se nesmí zalamovat nebo přiskřípnout.
- Přívodní hadice se nesmí upravovat (zkracovat, přezát) (nebyla by pak již zaručena pevnost).
- Šroubení utahujte pouze ručně. Pokud šroubení utáhnete náradím (kleštěmi) příliš pevně, může dojít k poškození závitů.

Optimální tlak vody ve vodovodní síti

Minimálně 100 kPa (1 bar)

Maximálně 1 000 kPa (10 bar)

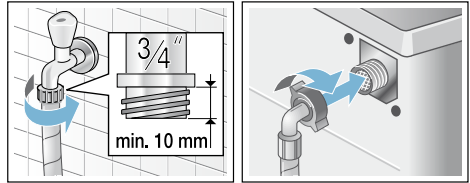
Při otevřeném přívodu vody vyteče nejméně 8 l/min.

Při vyšším tlaku vody namontujte redukční ventil.

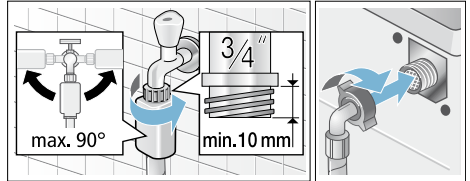
Připojení

Přívodní hadici připojte k přívodu vody (26,4 mm = 3/4") a ke spotřebiči (u modelů s funkcí Aquastop není nutné, nainstalovaná napevno):

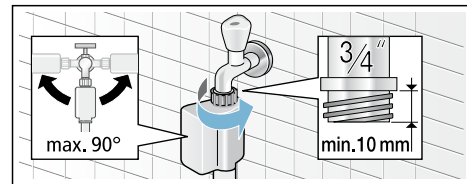
■ Model: **Standard**



■ Model: **Aqua-Secure**



■ Model: **Aquastop**



Upozornění: Opatrně otevřete přívod vody a zkontrolujte těsnost přípojek. Na šroubový spoj působí tlak vodovodního potrubí.

Odtok vody



Varování

Nebezpečí opaření!

Při praní s vysokými teplotami může dojít při kontaktu s horkým pracím roztokem, např. při odčerpání horkého pracího roztoku do umyvadla, k opaření. Nesahejte do horkého pracího roztoku.

Pozor!

Škody způsobené vodou

Odtoková hadice je při odčerpávání pod tlakem vody a může vyklouznout z umyvadla nebo z místa připojení. Zajistěte odtokovou hadici proti vyklouznutí.

Pozor!

Poškození spotřebiče/textilí

Když se konec odtokové hadice ponoří do odčerpané vody, může se voda nasát zpět do spotřebiče a poškodit spotřebič nebo textilie.

Dbejte na to, aby:

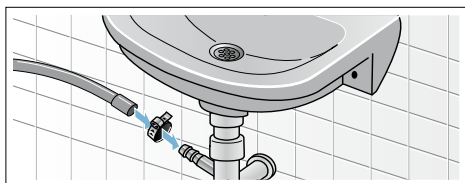
- odtok v umyvadle nebyl uzavřený zátkou,
- konec odtokové hadice nebyl ponořený do odčerpané vody,
- voda dostatečně rychle odtékala.

Upozornění: Odtokovou hadici nezalamujte ani nevytahujte do délky.

Připojení

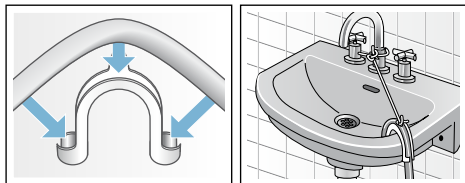
■ Odtok do sifonu

Místo připojení se musí zajistit hadicovou sponou, \varnothing 24–40 mm (specializovaná prodejna).

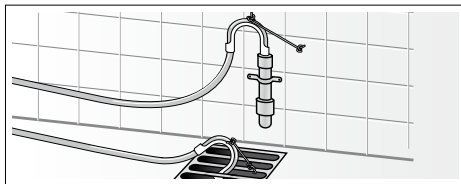


■ Odtok do umyvadla

Zajistěte odtokovou hadici proti vyklouznutí. Koleny lze obdržet u zákaznického servisu: číslo dílu 00655300



- Odtok do plastové trubky s gumovým hrdlem nebo do odtokového otvoru v podlaze



Vyrovnaní

1. Pojistnou matici uvolněte klíčem ve směru hodinových ručiček.
2. Zkontrolujte vyrovnaní pračky-sušičky vodováhou a v případě potřeby upravte. Nastavte výšku otáčením nohy spotřebiče.
Upozornění: Všechny čtyři nohy spotřebiče musí být pevně usazeny na podlaze. Pračka-sušička se nesmí kývat!
3. Pojistnou matici upevněte ke krytu. Uchopte nohu a nenastavujte výšku.



Upozornění

- Pojistné matice na všech čtyřech nohách spotřebiče musí být pevně dotaženy ke krytu!
- Nesprávné vyrovnaní může způsobit hlasité zvuky, intenzivní vibrace a „cestování“.

Elektrické připojení

Elektrická bezpečnost


Varování

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Při vytahování elektrické zástrčky vždy tahejte za samotnou zástrčku a nikoli za kabel, aby nedošlo k jeho poškození.
- Nikdy se nedotýkejte zástrčky mokřýma rukama.
- Nikdy nevytahujte elektrickou zástrčku během provozu spotřebiče.
- Připojte pračku-sušičku ke střídavému proudu pouze pomocí správně instalované uzemněné zásuvky.
- Síťové napětí musí odpovídat napětí uvedenému na pračce-sušičce (typový štítek spotřebiče).
- Příkon a požadované pojistkové jištění jsou rovněž uvedeny na typovém štítku spotřebiče.

Přesvědčete se, že:

- Zástrčka a zásuvka si odpovídají.
- Průřez kabelu je dostatečný.
- Systém uzemnění byl správně instalován.
- Poškozený kabel smí vyměnit pouze elektrikář. Náhradní kabel získáte v zákaznickém servisu.
- Nepoužívejte vícenásobné vidlice/konektory nebo prodlužovací kabely.
- Při použití jističe pro zbytkový proud používejte pouze typ s tímto symbolem: . Pouze tento symbol zaručuje shodu s aktuálně platnými předpisy.
- Kabel musí být vždy přístupný.
- Kabel nesmí být zamotaný, stlačený, upravovaný nebo přerušovaný a nesmí být v kontaktu s tepelnými zdroji.

Před prvním praním/sušením

Před odesláním ze závodu byla pračka-sušička důkladně zkontrolována. Pro odstranění zbytkové vody spusťte program **proplach** poprvé **bez** prádla.

Upozornění:

- Pračka-sušička musí být řádně nainstalována a připojena. Instalace a připojení
- Nikdy nezapínejte poškozenou pračku-sušičku! Informujte zákaznický servis.

1. Zasuňte zástrčku do zásuvky.
 2. Otevřete vodovodní kohoutek.
 3. Zapněte spotřebič.
 4. Zavřete dvířka. Nevkládejte žádné prádlo.
 5. Zvolte program **proplach40°C**.
 6. Otevřete zásuvku na prací prostředek.
 7. Do dávkovače **II** nalijte přibl. 1 litr vody.
 8. Do dávkovače **II** přidejte standardní prací prostředek podle pokynů výrobce pro malé zašpinění.
- Upozornění:** Aby se netvořilo nadměrné množství pěny, použijte pouze polovinu doporučené dávky pracího prostředku. Nepoužívejte prací prostředky pro vlnu nebo jemné tkaniny.
9. Zavřete zásuvku na prací prostředek.
 10. Zvolte tlačítko **Start/Reload (start/doplnění)**.
 11. Po skončení programu spotřebič vypněte.

Vaše pračka-sušička je nyní připravena k použití.

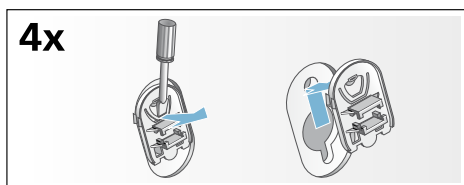
Přeprava

Přípravná práce

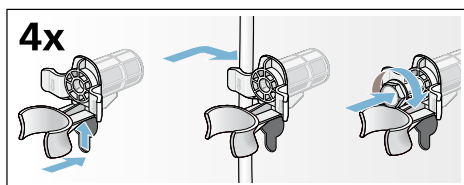
1. Zavřete vodovodní kohoutek.
2. Uvolněte tlak vody v přívodní hadici.
Filtr v přívodní hadici ucpaný
→ *Strana 42*
3. Vypusťte všechnu zbytkovou prací vodu.
Vypouštěcí čerpadlo ucpané
→ *Strana 41*
4. Odpojte pračku-sušičku od elektrické sítě.
5. Odstraňte hadice.

Namontování přepravních pojistek:

1. Sundejte a uschovejte krytky.
Použijte případně šroubovák.



2. Nasadte všechna 4 pouzdra.
Síťový kabel zajistěte v držácích.
Nasadte a utáhněte šrouby.

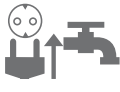
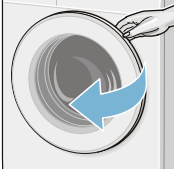
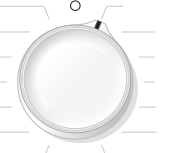

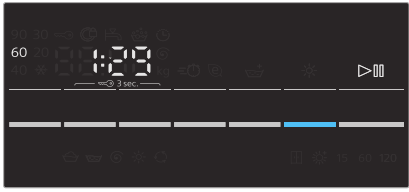

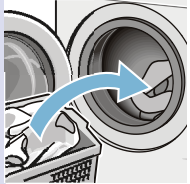
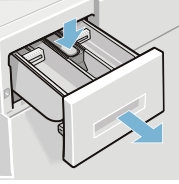
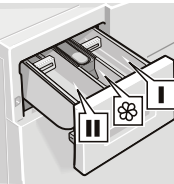



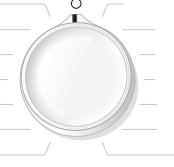

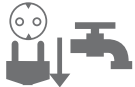


Před uvedením do provozu:

Upozornění

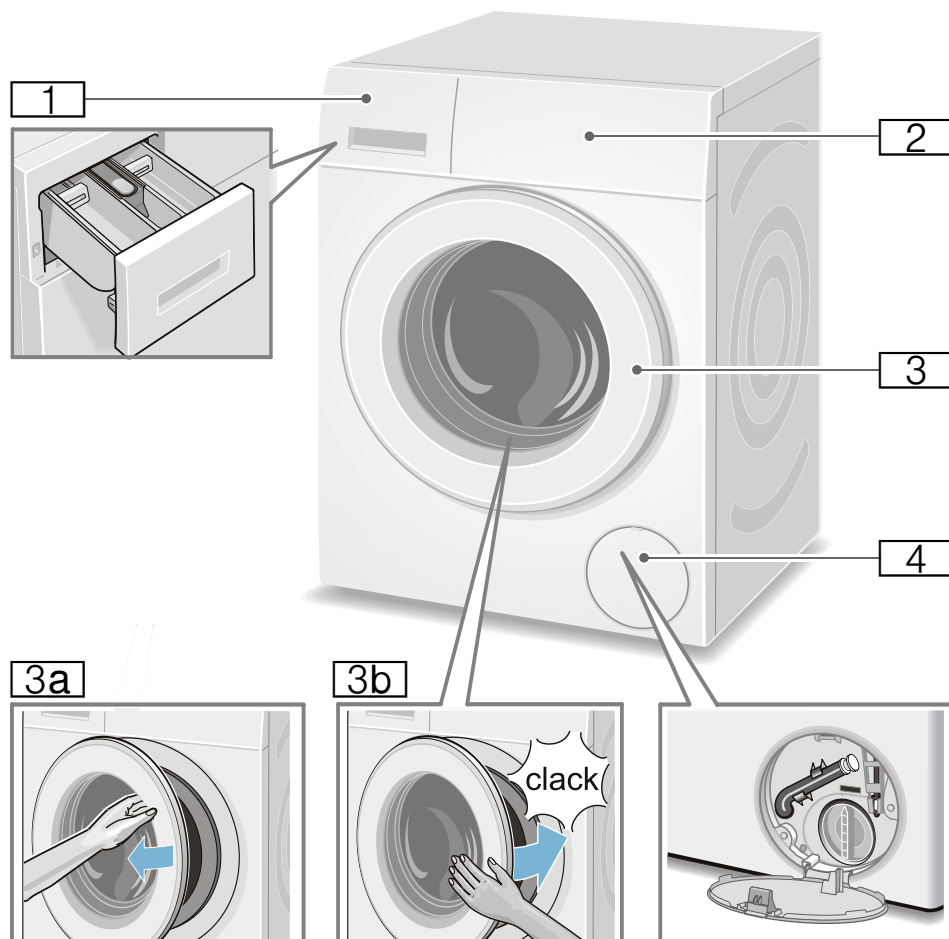
- **Vždy** odstraňte přepravní pojistky!
- Abyste zabránili tomu, že při příštím praní oteče nevyužitý prací prostředek do odtoku: Nalijte 1 l vody do komory II a spusťte program **odstředění/odčerpání**.

Hlavní body stručně

1				
	Zapojte síťovou zástrčku. Otevřete přívod vody.	Otevřete dvířka.	Zvolte prací/sušičí program.	Max. množství prádla na displeji.
2				
	V případě potřeby změňte přednastavení programu a/nebo zvolte dodatečné funkce.	Vyberte prádlo.	Vložte prádlo.	
3				
	Otevřete přihrádku na prací prostředky.	Nadávkujte podle doporučení prací prostředek.	Zavřete dvířka pračky se sušičkou.	Stiskněte Start/Reload (start/doplnění)
4				
	Konec programu	Volič programů nastavte na Off (vypnuto) .	Otevřete dvířka a vyjměte prádlo.	Zavřete přívod vody (u modelů bez Aquastop) a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

Seznámení se spotřebičem

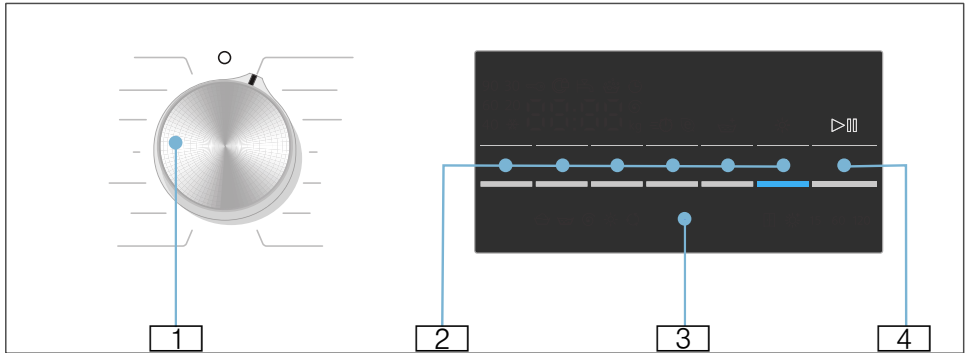
Pračka-sušička



- 1** Násypka na prací prostředky
- 2** Ovládací panel/displej
- 3** Dvířka s madlem
- 3a** Otevření dvířek
- 3b** Zavření dvířek

- 4** Krytka pro údržbu

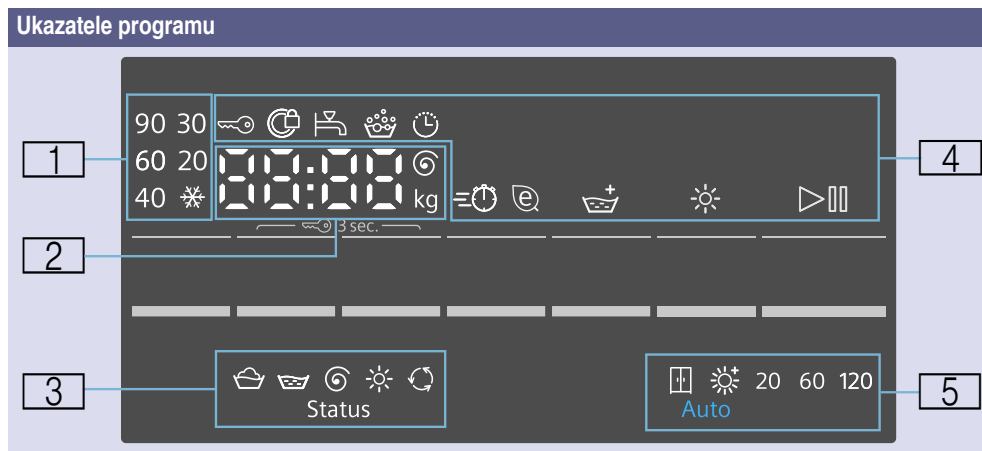
Ovládací panel




















Změna přednastavených hodnot zvoleného programu a zvolení přídatných funkcí:

- 1 Zvolte program. Je možné otáčení v obou směrech. Pro vypnutí pračky se sušičkou nastavte volič programů na **Off (vypnuto)**.
- 2 Pro změnu přednastavených hodnot stiskněte tlačítka. → *Strana 36*
Pro zvolení přídatných funkcí stiskněte tlačítka → *Strana 38*
- 3 Displej pro pokyny.
- 4 Spusťte program. Pro spuštění, přerušení (např. přidání prádla) nebo zrušení programu stiskněte tlačítko **Start/Reload (start/doplnění)**. → *Strana 30*

Panel displeje



1	Teplota pracího programu	✱ (studená) – 90°	Teplota ve °C
2	Informace k programu	1:50*	Doba trvání programu v závislosti na zvoleném programu v h:min (hodiny: minuty)
		1–24 h	Doba skončení v h (h = hodina)
		7,0 kg*	Max. množství prádla pro zvolený program
		0–1500 Ⓞ*	Rychlost odstředování v otáčkách za minutu. Pokud nastavíte rychlost odstředování 0, veškeré odstředování se zruší a voda po posledním máchání se odčerpá.
	Stav programu	End (konec)	Konec programu
		0:00	Probíhá proces ochrany před zmačkáním
		-----	Konec programu s nastavenou rychlostí odstředování -----
	Další informace	E: - -*	Chybové hlášení
		0*	Nastavení hlasitosti akustického signálu
3	Symbyly postupu programu		Praní
			Máchání
			Odčerpání/odstředování
			Sušení
			Ochrana před zmačkáním

4 Informace o programu a symboly dalších funkcí		svítí	Byla aktivovaná dětská pojistka .
		bliká	Dětská pojistka je aktivovaná, došlo k otočení voliče programů nebo stisknutí tlačítek.
		svítí	Dvířka jsou zablokována.
		bliká	Při stisknutí tlačítka Start/Reload (start/doplnění) pro spuštění programu, pokud nejsou správně zavřena dvířka.
		svítí	Příliš nízký tlak vody. Vede to k delší době trvání programu.
		bliká	Není otevřený přívod vody nebo voda nemá tlak.
			Svítí, pokud bylo zjištěno příliš mnoho pěny, bylo přidáno máchání.
			Svítí, pokud je nastavená doba skončení.
	speed		
eco			
 Rinse+ (máchání +)			
 Drying (sušení)			Svítí, když je aktivovaná funkce sušení.
Start/Reload (start/doplnění)			Svítí, když je spotřebič v provozu; bliká, když je spotřebič připravený k provozu nebo pokud je provoz pozastavený.
5 Nastavitelný režim sušení a doba sušení			Suché do skříně (automaticky)
			Extra suché (automaticky)
	20		20 minut pro vychladnutí spotřebiče
	60, 120		Časové sušení 60/120
* V závislosti na zvolených programech/přídavných funkcích			



Prádlo


Příprava prádla k praní

Třídění prádla podle:







Roztřídte prádlo podle pokynů pro ošetřování prádla a podle údajů výrobce na visačkách podle:

- druhu tkaniny/vláken
- barvy

Upozornění: Prádlo může barvit nebo nebude úplně čisté. Bílé a barevné prádlo perte zvlášť. Nové barevné prádlo vyperte poprvé zvlášť.

- Zašpinění
 - **mírné**
Bez předpírky; příp. zvolte přídatnou funkci  **speed**.
 - **normální**
Zvolte program s předpírkou . Skvrny event. předběžně ošetřete.
 - **silné**
Vložte menší množství prádla. Zvolte program s předpírkou. Skvrny event. předběžně ošetřete.
 - **Skvrny:** Skvrny odstraňte/ ošetřete, dokud jsou ještě čerstvé. Nejprve je potřete mýdlovým roztokem, nedrhněte je. Poté prádlo vyperte pomocí příslušného programu. Úporné/ zaschlé skvrny se někdy odstraní až po několikerém praní.
 - Symboly na etiketách pro ošetřování

Upozornění: Čísla u symbolů upozorňují na maximální použitelnou teplotu praní.

-  vhodný pro normální prací proces; např. program bavlna
-  nutný šetrný prací proces; např. program snadná údržba
-  nutný obzvláště šetrný prací proces; např. program jemné/ hedvábí
-  vhodné pro ruční praní; např. program  vlna
-  Neperte prádlo v pračce.

Ochrana prádla a pračky-sušičky:

Pozor!

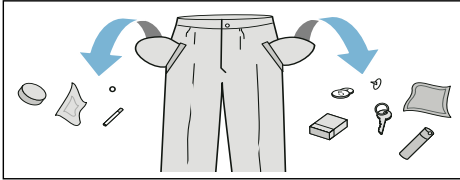
Poškození spotřebiče/textilii

Cizí předměty (např. mince, kancelářské sponky, jehly, hřebíky) mohou poškodit praní nebo součásti pračky-sušičky.

Při přípravě prádla dodržujte tyto pokyny:

- Při dávkování všech pracích prostředků, aviváží a čisticích prostředků vždy postupujte podle pokynů výrobce.
- Nepřekračujte maximální zátěž. Přeplnění nepříznivě ovlivňuje výsledek praní.
- Zamezte kontaktu pracích a čisticích prostředků pro předpírku prádla (např. odstraňovače skvrn, předpírací spreje atd.) s povrchem pračky-sušičky. Zbytky spreje a jiné pozůstatky/kapičky okamžitě odstraňte vlhkým hadrem.

- Vyprázdněte všechny kapsy. Odstraňte všechny cizí předměty.



- Odstraňte kovové části (kancelářské sponky atd.).
- Kalhoty, úplety a pletené textilie, např. svetry, trička nebo mikiny, by měly být obráceny vnitřkem ven.
- Přesvědčte se, že vyztužené podprsenky lze prát v pračce.
- Jemné tkaniny perte v síťce/vaku (punčochové kalhoty, vyztužené podprsenky atd.).
- Zapněte zipy, povlaky.
- Odstraňte kartáčem písek z kapes a límců.
- Odstraňte záclonové úchytky nebo je vložte do sítky/vaku.

Příprava prádla k sušení

Upozornění

- Aby byl zaručen stejnoměrný výsledek sušení, roztřídte prádlo podle druhu textilií a sušicího programu.
- Prádlo roztřídte podle symbolů ohledně údržby, které jsou uvedené na visačkách.

Sušte pouze prádlo s údajem „lze sušit v sušičce“ nebo s následujícími symboly ohledně údržby:

- ☐ = sušení při normální teplotě (**intenzivní sušení**)
- ☐ = sušení při nízké teplotě (**šetrné sušení**)

Následující textilie se nesmí sušit:

- ☒ = symbol ohledně údržby „Nesušit“.
- Vlna nebo textilie obsahující vlnu.
- Jemné prádlo (hedvábí, syntetické záclony).
- Textilie, které obsahují molitan nebo podobné materiály.
- Textilie, které byly ošetřeny hořlavými kapalinami, např. odstraňovačem skvrn, čisticím benzínem, ředidlem. Nebezpečí výbuchu!
- Textilie, které ještě obsahují lak na vlasy nebo podobné substance.

Upozornění

- Před sušením se ručně vyprané textilie musí odstředit s příslušnou rychlostí odstředování.
- Před sušením nechte prádlo odstředit s optimálními otáčkami. Pro bavlnu doporučujeme rychlost odstředování vyšší než 1 000 ot/min, pro prádlo se snadnou údržbou více než 800 ot/min.
- Prádlo na žehlení by se nemělo žehlit okamžitě po sušení. Doporučujeme ho na nějakou dobu srolovat, aby se zbytková vlhkost rovnoměrně rozprostřela.
- Pro dosažení dobrých výsledků sušení sušte prošívané deky, froté ručníky a jiné velké kusy prádla samostatně. Nesušte více než pět froté ručníků (nebo 4 kg)
- Nepřekračujte maximální množství prádla.



Obsluha spotřebiče

Příprava pračky-sušičky

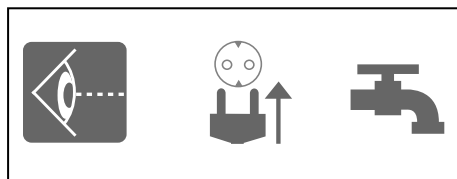
Pračka se sušičkou byla před expedicí testována. Pro odstranění zbytkové vody z testování byste měli nechat první prací cyklus proběhnout bez prádla s programem **proplach**.

Před prvním praním/sušením

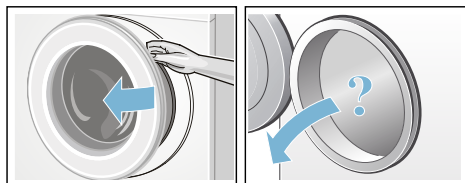
Upozornění:

- Poškozenou pračku se sušičkou nikdy nezapínejte!
- Kontaktujte servisní službu! → *Strana 46*

1. Zapojte síťovou zástrčku.
2. Otevřete přívod vody.
Na základě kondenzační technologie sušení musí být připojený přívod vody během sušení otevřený; jinak není zaručený správný proces sušení.



3. Otevřete dvířka.

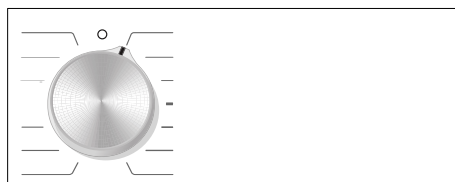


Volba programu / zapnutí spotřebiče

Upozornění:

Pokud jste aktivovali dětskou pojistku, musíte ji nejprve deaktivovat, teprve potom můžete nastavit program.

- Voličem programů zvolte požadovaný program. Lze jím otáčet v obou směrech.
Pračka se sušičkou je zapnutá.



Na displeji se pro zvolený program postupně zobrazuje:

- doba trvání programu,
- přednastavená teplota,
- maximální množství prádla (pokud jsou otevřena dvířka).
- ...

Nastavení pracího programu

Můžete použít zobrazené přednastavené hodnoty nebo zvolený program optimálně přizpůsobit prádlu změněním těchto hodnot nebo zvolením přídavných funkcí. Zvolitelná nastavení a přídavné funkce závisí na zvoleném pracím/sušicím programu.

Přehled programů → *Strana 32*

Upozornění

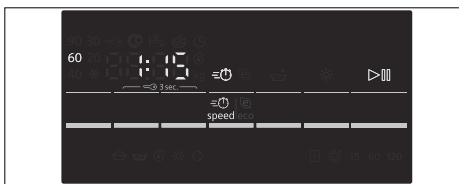
- V závislosti na fázi, ve které se program nachází, lze přidat, zrušit nebo změnit volitelné možnosti.
- Všechna tlačítka jsou citlivá, stačí lehký dotyk. Při stisknutí a podržení tlačítek **°C Temp.**, **rpm (ot/min)**, **Finish in (doba skončení)** se automaticky postupně zobrazují možnosti nastavení.

Změna přednastavených hodnot pracího programu, např. teploty praní:

- Pro nastavení požadované teploty praní stiskněte tlačítko **°C Temp.**

**Změna přídatných funkcí pracího programu, např. zvolení **speed** :**

Držte stisknuté tlačítko **speed/eco**, dokud se nerozsvítí kontrolka **speed**.

**Upozornění:**

Po změně přednastavených hodnot a/ nebo přídatných funkcí můžete změnit dobu trvání programu.

Nastavení sušicího programu**Upozornění:**

Pokud jste zvolili jenom sušicí program nebo praní a sušení bez přerušení, můžete přednastavené hodnoty sušicího programu v případě potřeby změnit. Přehled programů → *Strana 32*

Změna přednastavených hodnot sušicího programu:

- Pro nastavení požadovaného režimu sušení nebo doby sušení stiskněte tlačítko *** Drying (sušení)** (možné pouze u programu pro samostatné sušení).

**Upozornění:**

Po změně přednastavených hodnot sušicího programu lze změnit dobu trvání programu.

Vkládání prádla

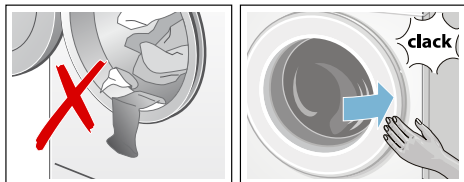
Varování

Danger of death!

Kusy prádla předem ošetřené čistícími prostředky obsahujícími rozpouštědla, např. odstraňovačem skvrn / čistícím benzínem, mohou po vložení do pračky se sušičkou způsobit výbuch. Kusy prádla předtím důkladně v ruce vymáchejte.

Upozornění

- Vkládejte společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí. Jednotlivé kusy prádla mohou vést k nevyváženosti.
 - Dodržujte uvedené maximální množství prádla. Přeplnění zhoršuje výsledek praní a podporuje pomačkání prádla.
1. Roztříděné kusy prádla protřepejte a vložte do bubnu.
 2. Dbejte na to, abyste mezi dvířka a gumovou manžetu nepřiskřípli prádlo.



3. Zavřete dvířka.

Upozornění: Kontrolka tlačítka **Start/Reload (start/doplnění)** bliká a na displeji se nadále postupně zobrazují přednastavené hodnoty programu. Můžete změnit přednastavené hodnoty.

Dávkování a přidávání pracího prostředku a aviváže

Pozor!

Poškození spotřebiče

Prací a čistící prostředky pro předpírku prádla (např. odstraňovače skvrn, předpírací spreje) mohou poškodit povrch pračky-sušičky. Zabraňte styku těchto prostředků s povrchem pračky-sušičky. Zbytek spreje a jiné pozůstatky/kapičky okamžitě odstraňte vlhkým hadrem.

Dávkování

Prací prostředky a aviváž dávkujte podle:

- tvrdosti vody (zeptejte se vodárenského podniku),
- údajů výrobce na balení,
- množství prádla,
- zašpinění.

Plnění dávkovačů

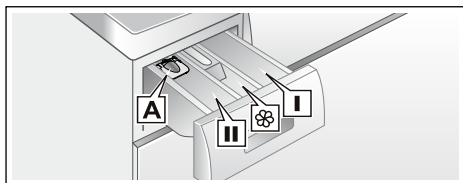
1. Vytáhněte zásuvku na prací prostředek.


Varování

Podráždění očí/kůže!

Je-li zásuvka na prací prostředek otevřena za chodu spotřebiče, může prací prostředek / aviváž vytéci. Opatrně otevřete zásuvku. Dostane-li se prací prostředek / aviváž do kontaktu s očima nebo kůží, důkladně je opláchněte. Při jejich náhodném požití vyhledejte lékařskou pomoc.

2. Nalejte prací prostředek a/nebo aviváž.



- Dávkovač **I** Prací prostředek pro předpírku.
 Dávkovač  Změkčovač, škrob. Nepřekračujte maximální zátěž.
 Dávkovač **II** Prací prostředek pro hlavní praní, změkčovač vody, bělicí prostředek, odstraňovač skvrn.
 Dávkovač **A*** Pro dávkování tekutého pracího prostředku.

* v závislosti na modelu

Upozornění

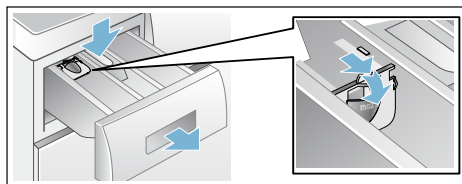
- Při dávkování všech pracích prostředků, aviváží a čisticích prostředků vždy postupujte podle pokynů výrobce.
- Viskózní změkčovač a kondicionér tkaniny rozředte vodou. Zabráníte tak ucpání.
- Při otevírání zásuvky na prací prostředek za chodu spotřebiče buďte opatrní.
- Je-li zvolen individuální sušicí program, nepřidávejte do spotřebiče prací prostředek a/nebo aviváž.

Měrka* pro tekutý prací prostředek

* v závislosti na modelu

Poloha měrky pro měření správného množství tekutého pracího prostředku:

1. Vytáhněte zásuvku na prací prostředek. Stlačte vložku dolů a zásuvku zcela vyjměte.
2. Posuňte měrku vpřed, sklopte ji a zaklapněte na místo.
3. Vložte zpět zásuvku.



Upozornění: Nepoužívejte měrku pro gelové prací prostředky a prací prášky, pro programy s předpírkou nebo při volbě času „Finish in“ (doba skončení).

U modelů bez měrky nalijte tekutý prací prostředek do příslušného dávkovače a vložte jej do bubnu.

Spuštění programu

Stiskněte tlačítko **Start/Reload (start/doplnění)**. Kontrolka svítí a program se spustí.




Upozornění: Pokud chcete program zabezpečit proti neúmyslné změně nastavení, zapněte dětskou pojistku.




Na displeji se během programu zobrazuje doba skončení, resp. po spuštění pracího programu jeho doba trvání a symboly postupu programu.

Displej → *Strana 22*

Dětská pojistka

Pračku se sušičkou můžete zajistit proti neúmyslné změně nastavených funkcí. Za tímto účelem aktivujte po spuštění programu dětskou pojistku.

Aktivace/deaktivace: Cca 3 sekundy držte stisknuté tlačítko  **rpm (ot/min)** a  **Finish in (doba skončení)**. Na displeji se rozsvítí symbol . Pokud je aktivovaný signál tlačítek, zazní akustický signál.

-  svítí: Je aktivovaná dětská pojistka.
-  bliká: Dětská pojistka je aktivovaná a došlo k otočení voliče programů. Pro zrušení blikání symbolu  nastavte volič programů zpět na výchozí program. Symbol opět svítí.

Upozornění:


Dětská pojistka může zůstat aktivovaná až do příštího spuštění programu i po vypnutí pračky se sušičkou. Pak musíte před spuštěním programu dětskou pojistku deaktivovat a v případě potřeby ji po spuštění programu znovu aktivovat.


Přidání prádla

Po spuštění programu lze podle potřeby přidat nebo vyjmout prádlo.

Stiskněte tlačítko **Start/Reload (start/doplnění)**. Pračka se sušičkou zkontroluje, zda lze přidat prádlo.

Upozornění

- Při velkém množství vody, vysoké teplotě nebo otáčejícím se bubnu zůstanou dvířka z bezpečnostních důvodů zablokovaná a přidání prádla není možné. Pokud je na displeji zobrazeno následující:
 svítí →. Přidání není možné. Pro pokračování programu stiskněte tlačítko **Start/Reload (start/doplnění)**.

- Neotevírejte dvířka, dokud nezhasne symbol zablokování dvířek .
- Nenechávejte dvířka otevřená delší dobu – z prádla by mohla vytéct voda.
- Funkci doplnění nelze aktivovat ve fázi sušení.

Změna programu

Jestliže jste nedopatřením spustili nesprávný program, můžete program změnit následujícím způsobem:

1. Stiskněte **Start/Reload (start/doplnění)**.
2. Zvolte jiný program. V případě potřeby změňte přednastavené hodnoty zvoleného programu a/ nebo zvolte přídavné funkce.
3. Stiskněte **Start/Reload (start/doplnění)**. Nový program začne od začátku.

Přerušeni nebo ukončení programu




U pracích programů s vysokou teplotou:

1. Stiskněte tlačítko **Start/Reload (start/doplnění)**.
2. Pro vychladnutí prádla zvolte **máchání**.
3. Stiskněte tlačítko **Start/Reload (start/doplnění)**.

U pracích programů s nízkou teplotou:

1. Stiskněte tlačítko **Start/Reload (start/doplnění)**.
2. Zvolte **odstředění/odčerpání**.
3. Stiskněte tlačítko **Start/Reload (start/doplnění)**.

U sušicích programů:

1. Zvolte **Intensive Dry**  (**intenzivní sušení**) nebo **Gentle Dry**  (**šetrné sušení**).
2. Stiskněte tlačítko  **Drying (sušení)** a nastavte dobu sušení 20 minut.
3. Stiskněte tlačítko **Start/Reload (start/doplnění)**.


Konec programu

Na displeji se zobrazí **End (konec)** nebo **----** (**stop po máchání** = bez závěrečného odstředování) a zazní akustický signál.


Nastavení hlasitosti akustického signálu → *Strana 39*

Pokud jste zvolili **----** (**stop po máchání** = bez závěrečného odstředování), stiskněte pro spuštění závěrečného odstředování **Start/Reload (start/doplnění)**.

Upozornění

- Program bude pokračovat odčerpáním vody a odstředěním prádla (standardní rychlost odstředování lze předem změnit).
- Jestliže se má jenom odčerpat voda, cca 1 minutu po spuštění programu stiskněte tlačítko **Start/Reload (start/doplnění)**, než začne odstředování. Program se přeruší a zablokování dvířek plnicího otvoru se uvolní. Prádlo lze vyjmout.
- Když před skončením sušicího programu na displeji bliká **Hot (horké)**, je v bubnu ještě vysoká teplota. Bude probíhat program pro vychladnutí bubnu, dokud se teplota v bubnu nesníží.
- Proces ochrany před zmačkáním se spustí po skončení sušení, aby se zabránilo pomačkání prádla, pokud prádlo včas nevyjmete. Proces trvá cca 30 minut. Na ukazateli času se zobrazí **0:00** a jako symbol stavu se zobrazí symbol . Pro ukončení tohoto procesu můžete stisknout jakékoli tlačítko nebo otočit programový volič do jiné polohy, dvířka se poté uvolní a můžete vyjmout prádlo.

Po praní/sušení

1. Otevřete dvířka a vyjměte prádlo.
2. Volič programů nastavte na  **Off (vypnuto)**. Spotřebič se vypne.
3. Zavřete přívod vody.
U modelů s AquaStop není nutné.



Upozornění


- Nezapomeňte v bubnu žádné prádlo. Při dalším praní by se mohlo prádlo srazit nebo by mohlo něco obarvit.
- Odstraňte z bubnu a gumové manžety případné předměty – nebezpečí koroze.





















- Dvířka a násypku nechte otevřené, aby mohla vyschnout zbytková voda.
- Vyndejte vždy prádlo.
- Počkejte vždy až na konec programu, protože jinak může být spotřebič ještě zablokovaný. Potom spotřebič zapněte a počkejte na odblokování.
- Pokud po skončení programu nesvítil displej, je aktivní režim úspory energie. Pro aktivaci stiskněte libovolné tlačítko.

Přehled programů

Program na programovém voliči

Program/druh prádla	Možnosti/Pokyny
Název programu Krátký popis programu a pro které textilie je vhodný.	maximální množství prádla podle EN50229 max. množství prádla pro praní/ max. množství prádla pro sušení volitelná teplota ve °C volitelná rychlost odstředování v ot/min možné přídatné funkce pro praní možné přídatné funkce pro sušení
bavlna Odolné textilie, textilie z bavlny nebo lnu na vyvářku. Upozornění: * Redukované naplnění pro přídatné funkce  .	max. 7.0(5.0)* kg/4.0 kg ❄ (studená) – 90 °C ----, 400 – 1500 ot/min  ,  ,   , ❄
bavlna + předpírka Energeticky intenzivní program pro silně zašpiněné odolné textilie z bavlny nebo lnu. Upozornění: * Redukované naplnění pro přídatné funkce  .	max. 7.0(5.0)* kg/4.0 kg ❄ (studená) – 90 °C ----, 400 – 1500 ot/min  ,  ,   , ❄
nemačkávé/prádlo Textilie ze syntetických vláken nebo směsových tkanin.	max. 4.0 kg/2.5 kg ❄ (studená) – 60 °C ----, 0 – 1200 ot/min  ,  ,   , ❄
mix Směs bavlněných a syntetických textilií.	max. 4.0 kg/2.5 kg ❄ (studená) – 40 °C ----, 0 – 1500 ot/min  ,  ,   , ❄

Program/druh prádla	Možnosti/Pokyny
Outdoor/impregnace Oblečení odolné proti vlivům počasí a outdoor oblečení s membránovým povrchem a hydrofobní textilie.	max. 1.0 kg/1.0kg ❄ (studená) – 40 °C 0 – 800 ot/min    
košile/halenky Vhodný pro košile/halenky z bavlny, lnu, syntetiky nebo směsových tkanin.	max. 2.0 kg/2.0 kg ❄ (studená) – 60 °C - - - - , 0 – 800 ot/min    
hygiena Inovativní program pro předběžné ošetření suchého prádla horkým vzduchem (až 70 °C) pro vysoké hygienické nároky; následuje praní při nízké teplotě. Tak je zaručena jak hygiena, tak také péče o textilie. Hodí se pro většinu nechoulostivých textilií.	max. 4.0 kg/4.0 kg ❄ (studená) – 30 °C - - - - , 0 – 1500 ot/min     
máchání Ručně prané textilie, samostatné máchání s odstředováním.	- /max. 4.0 kg - - - - - , 0 – 1500 ot/min  
odstředění/odčerpání Pouze odstředování s volitelnou rychlostí. Pro zvolení programu odčerpání nastavte rychlost odstředování na 0 .	- /max. 4.0kg - 0 – 1500 ot/min - 
super 15'/wash & dry 60' Pro malé množství (≤ 1 kg) mírně zašpiněného prádla z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových tkanin. Doba praní cca 15 min. Pokud jste zvolili funkci sušení, následuje proces sušení, který trvá cca 45 minut.	max. 2.0 kg/1.0 kg ❄ (studená) – 40 °C - - - - , 0 – 1200 ot/min - 

Program/druh prádla	Možnosti/Pokyny
vlna  Textilie z vlny nebo s podílem vlny vhodné pro ruční praní a pro praní v pračce. Mimořádně šetrný prací program pro zabránění sražení prádla, s delšími přestávkami během programu (textilie leží v pracím roztoku). Upozornění: <ul style="list-style-type: none"> ■ Vlna je živočišného původu, např. angora, alpaka, lama, ovce. ■ Pro praní v pračce používejte prací prostředky vhodné pro vlnu. 	max. 2.0 kg/ - ❄ (studená) - 40 °C ----, 0 - 800 ot/min - -
jemné/hedvábí Pro jemné prací textilie, např. z hedvábí, saténu, syntetických vláken nebo směsových tkanin. Upozornění: Používejte prací prostředky na jemné prádlo nebo hedvábí vhodné pro praní v pračce.	max. 2.0 kg/ - ❄ (studená) - 40 °C ----, 0 - 800 ot/min ⌚, @, 🧺 -
proplach Speciální program pro čištění bubnu nebo odstraňování žmolků. 90 °C = antibakteriální program, nepoužívejte prací prostředek. 40 °C = antibakteriální program, lze použít speciální prací prostředek na čištění bubnu. ❄ (studená) = program pro odstraňování žmolků, které se při sušení nahromadí v bubnu.	0 ❄ (studená), 40, 90 °C 1200 ot/min - -
šetrné sušení Samostatný program šetrného sušení pro sušení oděvů při nízké teplotě, - při zvolení ☐ bude prádlo automaticky suché do skříně, - při zvolení ❄ bude prádlo automaticky extra suché, - vlastní stanovená doba sušení volitelně 20, 60 až 120 minut. Upozornění: ** 20 minutová doba sušení je určena pro vychladnutí prádla a spotřebiče po sušení.	- /max. 2.5 kg - - - ☐, ❄, Time dry (časový program)**
intenzivní sušení Samostatný pro sušení oděvů při vysoké teplotě, - při zvolení ☐ bude prádlo automaticky suché do skříně, - při zvolení ❄ bude prádlo automaticky extra suché, - vlastní stanovená doba sušení volitelně 15, 60 až 120 minut. Upozornění: ** 20 minutová doba sušení je určena pro vychladnutí prádla a spotřebiče po sušení.	- /max. 4.0 kg - - - ☐, ❄, Time dry (časový program)**

Tabulka sušení

Druh prádla	Doporučený sušicí program	Množství prádla k sušení (kg)	Odhadovaná doba sušení v min	
			Suché do skříně ☒	Extra suché ☼
Bavlna / barevné prádlo (Stálobarevné textilie z bavlny nebo lnu, jako spodní prádlo, trička, svetry, utěrky, froté ručníky, prostěradla, ubrusy, pracovní oděvy, osušky)	intenzivní sušení	0.5 - 2.0	40 - 90	60 - 100
		2.0 - 3.0	90 - 150	100 - 180
		3.0 - 4.0	150 - 190	180 - 225
snadno udržovatelné (textilie ze syntetických nebo směsových tkanin, jako košile, sportovní oděvy)	šetrné sušení	0.5 - 1.5	35 - 75	40 - 120
		1.5 - 2.5	75 - 120	120 - 190
	Sušicí program	Množství prádla k sušení (kg)	Nastavitelná doba sušení (min)	
	Time Dry (časový program)	~ 1.0	60	
		~ 2.5	120	

- i Doby jsou odhadované hodnoty a vztahují se na normální množství prádla, program se standardním odštěďováním a pokojovou teplotu.
- i Maximální volitelná doba sušení činí 120 minut. Je-li hmotnost prádla větší než 2,5 kg, zvolte automatické sušení. Tato funkce se doporučuje pro dobré výsledky sušení a úsporu energie. 20 minutový sušicí program slouží pro vychladnutí prádla.
- i Abyste dosáhli stejnoměrného výsledku sušení rozřídte textilie na silné a tenké. Například rozřídte zvláště froté ručníky a košile.
- i Extra suché ☼ doporučujeme pro froté ručníky a jiné velké a silné textilie.
- i U froté ručníků snižte maximální množství prádla na 4 kg, abyste dosáhli důkladného usušení.
- i V pračce se sušičkou se nesmí sušit vlna.
- i Aby bylo prádlo po sušení méně zmačkané, vkládejte menší množství prádla.

Škrobení

Upozornění: Prádlo by se nemělo upravovat změkčovačem tkanin.

Tekutý škrob lze používat ve všech pracích programech. Nalijte škrob do dávkovače ☞ podle pokynů výrobce (v případě potřeby jej napřed vyčistěte).

Barvení/bělení

Barvěte pouze v domácím množství. Sůl může působit na ušlechtilou ocel! Dodržujte pokyny výrobce barviva!

Nebělte prádlo v pračce-sušičce!

Namáčeni

1. Do komory **II** dejte namáčecí nebo prací prostředek podle údajů výrobce.
2. Nastavte volič programů na **bavlna 60°C** a stiskněte **Start/Reload (start/doplnění)**.
3. Po cca 10 minutách pozastavte program stisknutím **Start/Reload (start/doplnění)**.
4. Po uplynutí požadované doby namáčení znovu stiskněte **Start/Reload (start/doplnění)**, pokud se má v programu pokračovat, nebo program změňte.

Upozornění: Vložte prádlo stejné barvy. Není nutné přidávat žádný další prací prostředek, protože se k praní použije namáčecí roztok.

P+ Změna přednastavení programu

Přednastavené hodnoty zvoleného programu můžete změnit. Nastavení lze změnit, i když zvolený program běží. Výsledek závisí na fázi, ve které se program nachází.

°C Temp.

[1]: Uvedenou teplotu praní lze změnit. Maximální volitelná teplota praní se mění podle zvoleného programu.


Přehled programů → *Strana 32*

rpm (ot/min)

[2]: Před spuštěním programu a během něj můžete v závislosti na postupu programu změnit rychlost odstředování (v ot/min; otáčky za minutu). Nastavení **----** (**Rinse stop (stop po máchání)**) = bez závěrečného odstředování), prádlo zůstane po posledním máchání ležet ve vodě. Nastavení **0** (bez odstředování), pouze odčerpání máchací vody, bez odstředování. Maximální otáčky odstředění jsou závislé na programu a modelu.

Přehled programů → *Strana 32*

Finish in (doba skončení)


 Nastavení doby skončení (konec programu).

Upozornění: Při zvolení programu se zobrazí příslušná doba trvání programu. Doba trvání programu se v průběhu programu automaticky přizpůsobuje, pokud je např. z důvodu změny přednastavených hodnot programu nutná změna doby trvání programu.


Před spuštěním programu lze v krocích po jedné hodině až maximálně **24 h** předvolit konec programu.

Po spuštění se zobrazí nastavený čas, např. **8 h**, a začne se odpočítávat až do spuštění programu. Potom se zobrazí doba trvání programu, např. **2:30**.









Předvolenou dobu lze po spuštění programu následovně změnit:

1. Stiskněte tlačítko **Start/Reload (start/doplnění)**.
2. Stiskněte tlačítko  Finish in (doba skončení) a změňte dobu skončení.
3. Stiskněte tlačítko **Start/Reload (start/doplnění)**.

Drying (sušení)

 Pomocí tohoto tlačítka lze aktivovat, deaktivovat a nastavovat funkci sušení. Praní a sušení bez přerušení je možné pouze v automatickém režimu. Bude-li zvolen program k samostatnému sušení, je k dispozici automatické sušení nebo časové sušení s požadovanou dobou trvání sušení.

Upozornění

- Volba programu v poloze **intenzivní sušení** pro výběr příslušného sušicího programu. Přehled programů → *Strana 32*
Standardně je nastavený režim sušení . V tomto režimu se doba sušení automaticky přizpůsobí množství prádla. Výsledkem je prádlo suché tak, aby ho bylo možné uložit do skříně. Režim sušení lze nastavit na  pro dosažení mimořádně suchého prádla; nebo na přednastavení doby sušení, kterou lze nastavit stisknutím tlačítka  **Drying (sušení). Suché do skříně** (): pro jednovrstvé textilie. Oděvy lze uložit složené do skříně nebo pověsit. **Extra suché** (): Pro textilie ze silných, vícevrstevných látek, které se musí sušit delší dobu. Oděvy lze uložit složené do skříně nebo pověsit. Prádlo je sušší než suché do skříně.
- Volba pracích programů a pokud má praní a sušení proběhnout bez přerušení (pro **volitelné sušicí programy**):
 1. Stiskněte tlačítko  **Drying (sušení)** a aktivujte funkci  nebo .
 2. Nepřekračujte maximální množství prádla pro sušení. Přehled programů → *Strana 32*
 3. Nastaví se maximální rychlost odstředování pro příslušný prací program, aby bylo dosaženo dobrého sušení.

P+ Volba doplňkových funkcí

Požadovanou přídatnou funkci můžete zvolit stisknutím příslušných tlačítek.


speed

1: Pro praní po kratší dobu se srovnatelnou účinností praní jako u standardního programu.

Upozornění: Nepřekračujte maximální množství prádla.
Přehled programů → *Strana 32*

eco

2 Energeticky optimalizované praní snížením teploty při dosažení odpovídajícího výsledku praní.

Upozornění: Teplota praní je nižší než zvolená teplota. Pro speciální hygienické požadavky se doporučuje zvolení vyšší teploty nebo doplňková funkce  **speed**.

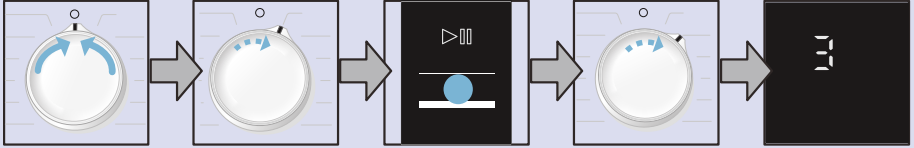
Rinse+ (máchání +)


3 Dodatečný máchací cyklus v závislosti na programu; delší program pro obzvláště citlivou pokožku a/nebo pro oblasti s velmi měkkou vodou.

Akustický signál

Nastavení hlasitosti akustického signálu

1. Aktivace režimu nastavení hlasitosti signálů



Nastavte na  **Off (vypnuto)**

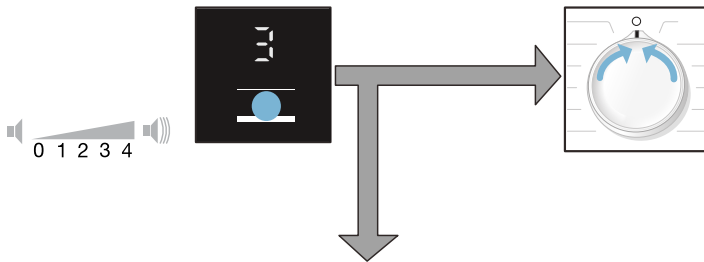
1 krok ve směru hodinových ručiček


Stiskněte a držte stisknuté **Start/Reload (start/doplnění)**

1 krok ve směru pohybu hodinových ručiček.


Uvolněte

2. a) Nastavení hlasitosti **upozorňujících signálů**



Stiskněte tlačítko  **Finish in (doba skončení)** a nastavte hlasitost

nebo


Set to  **Off (vypnuto)**, setting mode for signal volume is left.

2. b) Nastavení hlasitosti **pro signály tlačítek**



1 krok ve směru hodinových ručiček

Stiskněte tlačítko  **Finish in (doba skončení)** a nastavte hlasitost

Pro opuštění režimu nastavení hlasitosti signálů nastavte na  **Off (vypnuto)**.



Čištění a údržba

⚠ Varování

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Vypněte spotřebič a vytáhněte elektrickou zástrčku.

⚠ Varování

Nebezpečí otravy!

Čistící prostředky na bázi rozpouštědel, např. petrolejový éter, mohou v pračce-sušičce způsobit toxické výpary. Nepoužívejte čistící prostředky na bázi rozpouštědel.

Pozor!

Poškození spotřebiče

Čistící prostředky na bázi rozpouštědel, např. petrolejový éter, mohou poškodit povrchy a součásti pračky-sušičky. Nepoužívejte čistící prostředky na bázi rozpouštědel.

Plášť / ovládací panel

- Ihned odstraňte zbytky pracího a čistícího prostředku.
- Otřete měkkým, vlhkým hadrem.
- Nepoužívejte abrazivní tkaniny, houby nebo čistící prostředky (čističe ušlechtilé oceli).
- Nečistěte spotřebič vodní sprchou.

Buben

Používejte čistící prostředky bez chlóru, nepoužívejte ocelovou vlnu.

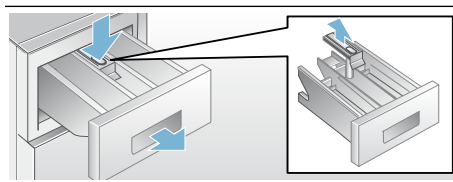
Odstraňování vodního kamene

Při správném používání pracích prostředků není nutné. Pokud však dojde k usazování vodního kamene, postupujte podle pokynů výrobce prostředku na jeho odstraňování. Vhodné prostředky na odstraňování vodního kamene lze zakoupit na našich webových stránkách nebo od zákaznického servisu. → *Strana 46*

Čištění dávkovače pracího prostředku

Obsahuje-li zbytky pracího prostředku nebo změkčovače tkaniny:

1. Vytáhněte zásuvku na prací prostředek. Stlačte vložku a zásuvku zcela vyjměte.
2. Vyjměte vložku: prsty ji zatlačte nahoru.



3. Vyčistěte dávkovač pracího prostředku a vložku vodou a kartáčem a osušte.
4. Vložte vložku a pojistku do správné polohy (zatlačte válec na vodící kolík).
5. Zasuňte zásuvku na prací prostředek.

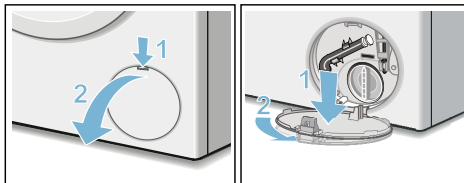
Upozornění: Nechte zásuvku na prací prostředek otevřenou, aby mohla zbylá voda vyschnout.

Vypouštěcí čerpadlo ucpané

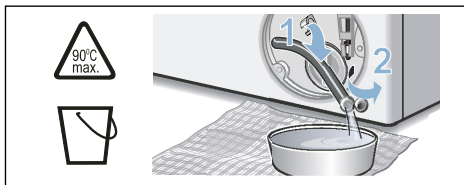
Varování **Risk of scalding!**

Prací roztok je při praní s vysokými teplotami horký. Při kontaktu s horkým pracím roztokem může dojít k opaření. Nechejte prací roztok vychladnout.

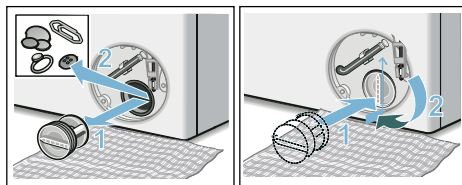
1. Zavřete přívod vody, aby nepřitékala další voda a nemusela se vypustit čerpadlem.
2. Vypněte spotřebič. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
3. Otevřete a sundejte servisní záklopek.



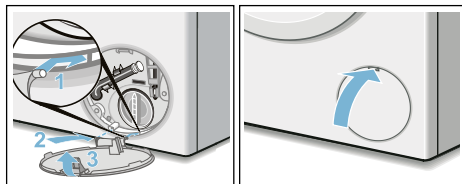
4. Vyndejte z držáku vypouštěcí hadici. Vytáhněte uzavírací krytku, nechte prací roztok vytéct do vhodné nádoby. Nasadte uzavírací krytku a vypouštěcí hadici nasadte do držáku.




5. Opatrně odšroubujte krytku čerpadla, může vytékat zbytková voda. Vyčistěte vnitřní prostor, závit krytky čerpadla a těleso čerpadla. Oběžné kolo čerpadla musí mít možnost se otáčet. Krytku čerpadla nasadte zpět a zašroubujte. Úchytky musí být visle.




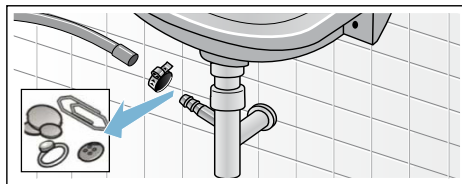
6. Nasadte krytku pro údržbu, nechte ji zaskočit a zavřete ji.



Upozornění: Abyste zabránili tomu, že při příštím praní oteče nevyužitý prací prostředek do odtoku: Nalijte 1 l vody do komory II a spusťte program **odstředění/odčerpání** (pokud se má jen odčerpat:  rpm (ot/min) (rychlost odstřeďování) nastavte na **0**).

Vypouštěcí hadice na sifonu ucpaná

1. Nastavte programový volič na  **Off (vypnuto)**. Vytáhněte elektrickou zástrčku.
2. Povolte svorku hadice, opatrně odstraňte vypouštěcí hadici. Zbytková voda může vytékat.
3. Vyčistěte vypouštěcí hadici a hrdlo sifonu.



4. Připojte zpět vypouštěcí hadici a zajistěte připojení svorkou hadice.

Filtr v přívodní hadici ucpaný

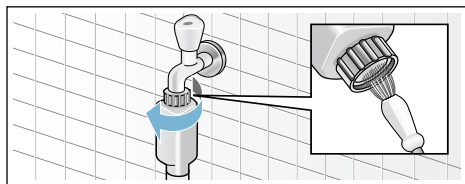
Varování

Danger of death!

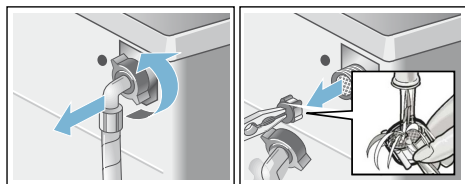
Neponožte bezpečnostní zařízení Aqua-Stop do vody (obsahuje elektrický ventil).

K tomuto účelu nejdříve odtlakujte vodu v přívodní hadici:

1. Zavřete přívod vody.
2. Zvolte libovolný program (kromě **odstředění/odčerpání**).
3. Stiskněte **Start/Reload (start/doplnění)**. Nechejte program cca 40 sekund běžet.
4. Nastavte volič programů na **Off (vypnuto)** a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
5. Čištění sítka u přívodu vody: Odpojte hadici od přívodu vody. Vyčistěte sítko malým kartáčkem.



6. Čištění sítka na zadní straně spotřebiče:
Odmontujte hadici na zadní straně spotřebiče.
Vyndejte sítko kleštěmi a vyčistěte je.



7. Připojte hadici a zkontrolujte těsnost.

Závady a co s nimi

Nouzové odblokování, např. při výpadku napájení

Např. při výpadku proudu

Po obnovení napájení pokračuje program dále.

Pokud byste chtěli přesto prádlo vyjmout, lze dvířka pračky se sušičkou otevřít následujícím způsobem:

Varování

Nebezpečí opaření!!

Při praní s vysokými teplotami může dojít při kontaktu s horkým pracím roztokem a prádlem k opaření. Pokud možno nechte spotřebič vychladnout.

Varování

Nebezpečí poranění!

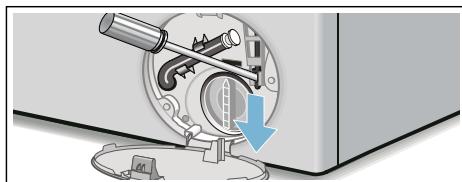
Při sáhnutí do točícího se bubnu si můžete poranit ruce. Nesahejte do točícího se bubnu. Počkejte, až se buben přestane točit.

Pozor!



Škody způsobené vodou

Vytékající voda může způsobit materiální škody. Neotevírejte dvířka pračky se sušičkou, pokud je za sklem vidět voda.

1. Vypněte spotřebič. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
2. Vypusťte prací roztok.
3. Pomocí nářadí vytáhněte nouzové odblokování dolů a uvolněte ho. Nyní lze dvířka otevřít.






Informace na panelu displeje

Upozornění	Příčina/odstranění
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Rychle bliká + akustický signál: Příliš vysoká hladina vody při otevření dvířek. Zavřete dvířka a pro pokračování programu stiskněte tlačítko Start/Reload (start/doplnění) nebo zvolte program odčerpání. Není zalomená nebo ucpaná přívodní hadice vody? ■ Pomalů bliká: Dvířka nelze otevřít, protože jsou zablokována kvůli příliš vysoké teplotě. Počkejte cca 30 sekund, dokud zablokování dvířek nevychladne.
Hot (horké)	Po sušícím programu nelze kvůli vysoké teplotě otevřít dvířka plnicího otvoru. Vychladnutí trvá tak dlouho, dokud nezhasne tento ukazatel, teprve pak lze dvířka otevřít.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Bliká (nepřitéká voda): Je otevřený přívod vody? Není ucpané sítko v přívodu vody? Vyčistěte sítko v přívodu vody. → <i>Strana 42</i> Není zalomená nebo ucpaná přívodní hadice vody? ■ Svíí (nízký tlak vody): Jen pro informaci. Na postup programu to nemá vliv. Program se prodlouží.
E:18	Ucpané čerpadlo pracího roztoku; vyčistěte čerpadlo pracího roztoku. Vyčistěte odtokovou hadici u sifonu.
E:32	Střídavý ukazatel s End (konec) po skončení programu: Nerovnoměrné rozložení prádla, odstředování bylo přerušeno.
E:95	Střídavý ukazatel s End (konec) po skončení programu: Při sušení nebyla zjištěna voda, výsledek sušení může být neuspokojivý.
Další ukazatele	Nastavte volič programů na Off (vypnuto) . Spotřebič se vypne. Počkejte 5 s a spotřebič znovu zapněte. Pokud se hlášení zobrazí znovu, zavolejte servisní službu.

Závady a co s nimi

Poruchy	Příčina/odstranění
Vytéká voda.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Řádně upevněte nebo vyměňte odtokovou hadici. ■ Dotáhněte závit přívodní hadice.
Nenatéká voda. Nebyl spláchnutý prací prostředek.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Start/Reload (start/doplnění)? ■ Je otevřený přívod vody? ■ Ucpané sítko? Vyčistěte sítko. → <i>Strana 42</i> ■ Zalomená nebo přiskřípnutá přívodní hadice.
Dvířka pračky se sušičkou nelze otevřít.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Je aktivní bezpečnostní funkce. Upozornění: Z bezpečnostních důvodů zůstanou dvířka pračky zavřená, když je příliš vysoká hladina vody nebo když je teplota vysoká (viz → Přerušování programu), nebo když se buben otáčí. ■ Ne zvolili jste - - - - (stop po máchání = bez závěrečného odstředování)? ■ Dvířka lze otevřít pouze pomocí nouzového odblokování? → <i>Strana 42</i> ■ Není aktivovaná dětská pojistka? Deaktivujte ji. → <i>Strana 30</i>

Poruchy	Příčina/odstranění
Program se nespustí.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Stiskli jste Start/Reload (start/doplnění) nebo jste zvolili  Finish in (doba skončení) ? ■ Zavřeli jste dvířka? ■ Není aktivovaná dětská pojistka? Deaktivujte ji.
Prací roztok se neodčerpává.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nezvolili jste - - - - (stop po máchání = bez závěrečného odstředování)? ■ Vyčistěte čerpadlo pracího roztoku. → <i>Strana 41</i> ■ Vyčistěte odtokovou trubku a/nebo odtokovou hadici.
V bubnu není vidět voda.	Nejedná se o závadu – voda je mimo viditelnou oblast.
Výsledek odstředování není uspokojivý. Prádlo je mokré / příliš vlhké.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Žádná chyba – kontrolní systém nevyváženosti přerušil odstředění, nerovnoměrné rozdělení prádla. Rozmístěte v bubnu malé a velké kusy prádla. ■ Nezvolili jste příliš nízké otáčky?
Opakovaný náběh odstředování.	Nejedná se o závadu – systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla.
Zbytková voda v komoře pro ošetrovací prostředky.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nejedná se o závadu – nedojde ke snížení účinnosti ošetrovacího prostředku. ■ V případě potřeby vyjměte vložku. Vyčistěte a znovu nasadte násypku na prací prostředky.
Komora  nebyla úplně vypláchnutá.	Vyjměte vložku. Vyčistěte násypku na prací prostředky a znovu ji nasadte.
Tvorba zápachu ve spotřebiči.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nechte proběhnout program proplach 90°C bez prádla a pracího prostředku. ■ Používejte prací prostředek vhodný pro každodenní použití. ■ Dvířka a násypku na prací prostředky nechte po použití otevřená.
Je zapnutý ukazatel stavu  . Z násypky na prací prostředky může vytékat pěna.	<p>Nepoužili jste příliš mnoho pracího prostředku?</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Smíchejte 1 polévkovou lžičku aviváže s ½ l vody a nalijte do komory II. (Nepoužívejte na outdoorové a péřové textilie!) ■ Při příštím praní snižte dávkování pracího prostředku. ■ Používejte běžně prodávané prací a ošetrovací prostředky s malou pěnilivostí, které jsou vhodné pro pračky se sušičkou.
Velká hlučnost, vibrace a „pochodování“ pračky při odstředování.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Je spotřebič vyrovnaný? Vyrovnajte spotřebič. ■ Jsou nožičky spotřebiče zajištěné? Zjistěte nožičky spotřebiče. ■ Jsou odstraněny přepravní pojistky? Odstraňte přepravní pojistky. → <i>Strana 13</i>
Displej/kontrolky během provozu nefungují.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Výpadek elektrického proudu? ■ Nezareagoval jistič? Zapněte/vyměňte pojistky. ■ Pokud se porucha vyskytne znovu, zavolejte zákaznický servis. → <i>Strana 46</i>
Doba trvání programu se během pracího cyklu mění.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nejedná se o závadu – systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla. ■ Nejedná se o závadu – je aktivní systém detekce pěny. Přídavný máchací proces.

Poruchy	Příčina/odstranění
Zbytek pracího prostředku na prádle.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Bezfosfátové prací prostředky ojediněle obsahují částice nerozpustné ve vodě. ■ Zvolte máchání nebo prádlo po uschnutí vykartáčujte.
Při sušení vzniká hluk jako při odstředování.	Je to inovativní postup nazývaný se odstředění s ohřevem, aby se při sušení snížila spotřeba energie.
Na vypraném prádle jste našli žmolky.	Nechte bez prádla proběhnout program proplach ☼ (studená), aby se odstranily žmolky, které se během předcházejícího sušení nahromadily v bubnu.
Při sušení je slyšet zvuky napouštění vody.	Pračka se sušičkou používá kondenzační technologii, pro sušení prádla je neustále potřeba voda. Proto musí být až do konce sušení neustále otevřený přívod vody.
Prodloužená doba sušení.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nechte proběhnout program proplach ☼ (studená), aby se odstranily žmolky, které se v bubnu nahromadily při sušení.
Nedá se spustit sušící program.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Je zvolený sušící program? Přehled programů → <i>Strana 32</i> ■ Jsou správně zavřena dvířka?
Výsledek sušení není uspokojivý (prádlo není dostatečně suché).	<ul style="list-style-type: none"> ■ Příliš vysoká teplota okolí (více než 30 °C) nebo nedostatečné větrání místnosti, ve které se pračka se sušičkou nachází. ■ Prádlo nebylo před sušením dostatečně odstředěno. Vždy zvolte maximální nastavitelnou rychlost odstředování pro příslušný prací program. ■ Přeplnění pračky se sušičkou: Dodržujte doporučení pro maximální množství prádla v tabulce s programy a na ukazateli množství prádla. Pračku se sušičkou nepřepĺňujte, protože maximální množství prádla pro sušení je menší než maximální množství prádla pro praní. Po praní s maximálním množstvím prádla vyjměte prádlo a rozdělte ho na dvoje sušení. ■ Síťové napětí napájení elektrickým proudem je příliš nízké (nižší než 200 V) – zajistěte vhodné napájení. ■ Příliš nízký tlak vody. Na základě principu kondenzace vody má nízký tlak vody za následek to, že pára úplně nekondenzuje. ■ Přívod vody je během sušení zavřený. Na základě kondenzační technologie sušení musí být připojený přívod vody během sušení otevřený; jinak není zaručený správný proces sušení. ■ Silné, vícevrstvé textilie nebo textilie se silnými výplněmi – tyto textilie uschnou snadno na povrchu, ale nikoli uvnitř. Vyrovnání může trvat déle. Pro tyto druhy textilií použijte režim sušení ☼(extra suché) nebo delší čas u programů intenzivní sušení nebo šetrné sušení.
Nemůžete-li poruchu odstranit sami (vypnutí a zapnutí spotřebiče) nebo je-li nutná oprava:	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Nastavte volič programů na Off (vypnuto) a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. ■ Zavřete přívod vody a zavolejte zákaznický servis. → <i>Strana 46</i> 	



Zákaznický servis

Nemůžete-li závadu napravit sami, viz část Závady a co s nimi → *Strana 43*

Obraťte se na náš zákaznický servis. Vždy nalezneme vhodné řešení a budeme se snažit předejít zbytečné návštěvě techniků.

Sdělte zákaznickému servisu číslo výrobku (E-Nr.) a výrobní číslo (FD) spotřebiče.

E-Nr. _____	FD _____
-------------	----------

Číslo výrobku

Výrobní číslo

Tyto údaje naleznete na vnitřní straně dvířek* / otevřeného servisního krytu* a na zadní straně spotřebiče.

*v závislosti na modelu

Spolehněte se na odbornost výrobce.

Kontaktujte nás. Můžete si být jisti, že opravu provádějí školení servisní technici, kteří používají originální náhradní díly.



Technické specifikace

Rozměry:

850 x 600 x 590 mm

(výška x šířka x hloubka)

Hmotnost:

80 kg

Síťová přípojka:

Jmenovité napětí 220–240 V, 50 Hz

Minimální ochrana instalace (≡) 10 A

Jmenovitý výkon 1900–2300 W

Tlak vody:

100 - 1000 kPa (1 - 10 bar)

Výška odtoku:

60 - 100 cm

Příkon ve vypnutém stavu:




0,12 W

Příkon v nevypanutém stavu:

0,48 W




Hodnoty spotřeby

Program	Volitelná možnost	Naplň- ní (kg)	Spotřeba energie *** (kWh)	Spotřeba vody *** (l)	Doba trvání programu *** (h)
bavlna 20 °C*		7,0	0,30	77	3
bavlna 40 °C*		7,0	1,08	77	3
bavlna 60 °C		7,0	1,38	77	3 ¼
bavlna 90 °C		7,0	2,35	87	3
nemačkávé/prádlo 40 °C*		4,0	0,76	65	2
mix 40 °C		4,0	0,62	46	1 ¼
jemné/hedvábí 30 °C		2,0	0,16	36	¾
vlna  30 °C		2,0	0,20	40	¾
intenzivní sušení		4,0	2,50	21	3
šetrné sušení		2,5	1,49	25	2
bavlna 60 °C **	 eco	7,0	0,73	58	5 ½
bavlna 60 °C + intenzivní sušení **	 eco	7,0/4,0	4,76	103	11

Hodnoty určené podle normy EN 50229 v aktuálním znění.

* Dodržované hodnoty se mohou odchylovat od uvedených hodnot v závislosti na tlaku, tvrdosti vody a teplotě přírodní vody, teplotě prostředí, typu, množství a zašpinění prádla, použitým pracím prostředkem, výpadcích dodávky elektřiny a zvolených doplňkových funkcí.

** Energetický štítek EU s výsledky výkonových testů podle aktuálního znění normy EN 50229 a směrnice 96/60/EC pro praní s maximálním naplněním, studenou vodou (15 °C) a maximálním odstředováním.

*** Energetický štítek EU s výsledky výkonových testů podle aktuálního znění normy EN 50229 a směrnice 96/60/EC pro praní a sušení, maximální náplň je rozdělena na 2 díly na 2 sušicí cykly. Každá várka je sušena při (výchozím) programu **intenzivní sušení** +  **suché do skříně**.

Záruka Aqua-Stop

pouze pro spotřebiče s Aqua-Stop

Navíc k nárokům na záruku vůči prodávajícímu vyplývajícím z kupní smlouvy a navíc k naší záruce na spotřebič poskytneme náhradu za následujících podmínek:

- 1.** Pokud chybou našeho systému Aqua-Stop dojde ke škodám způsobeným vodou, nahradíme škody soukromým uživatelům.
- 2.** Tato záruka platí po dobu životnosti spotřebiče.
- 3.** Předpokladem nároku na záruku je odborné nainstalování a připojení spotřebiče s Aqua-Stop podle našeho návodu; zahrnuje také odborně provedené prodloužení Aqua-Stop (originální příslušenství).
Naše záruka se nevztahuje na vadné přívody nebo armatury až k přípojce Aqua-Stop u přívodu vody.
- 4.** Spotřebiče se systémem Aqua-Stop není v zásadě nutné mít během provozu pod dohledem, resp. je poté zajišťovat uzavřením přívodu vody.
Pouze v případě delší nepřítomnosti v bytě, např. před několikátýdenní dovolenou, přívod vody uzavřete.

Objednávka opravy a poradenství při poruchách

CZ 251 095 546

Kontaktní údaje všech zemí najdete v příloženém seznamu zákaznických servisů.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

GERMANY

siemens-home.bsh-group.com

Vyrobeno BSH Hausgeräte GmbH v licenci k ochranné známce Siemens AG.



9001330833 (9904)